

GERMÁN J. ARENAS ARIAS

PERFIL

Profesional en Relaciones Internacionales y Estudios Políticos de la Universidad Militar Nueva Granada (UMNG) de Colombia, y Máster en Derecho Constitucional del Centro de Estudios Políticos y Constitucionales (CEPC) de España. Títulos de Especialización en Estado, Políticas Públicas y Desarrollo de la Universidad de los Andes en Colombia y Máster en Administración de Organizaciones por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Actualmente soy Investigador en Formación del Instituto Universitario de Investigación en Estudios Latinoamericanos (IELAT) de la Universidad de Alcalá, en el Grupo de Ciencia Política y Pensamiento Político. Cuento con 10 años de experiencia profesional en la Cámara de Representantes de Colombia, específicamente, en la Unidad de Trabajo Legislativo, donde he participado en la formulación de debates de control político y en la redacción, edición y revisión de textos legislativos. También he sido cofundador de la Red Académica de Lenguaje Claro de Colombia, desarrollando actividades científico-técnicas y labores de difusión, *advocacy* y promoción en redes sociales. Mis herramientas de trabajo son la creatividad y la innovación, la investigación teórica y aplicada y la colaboración participativa; **niveles B2 de Inglés y A2 de Francés.**

EXPERIENCIA PROFESIONAL

Universidad Carlos III de Madrid

Ayudante de Investigación. Proyecto de I+D+I Cultura de la Legalidad y Lucha contra la Corrupción 2 (RED2018-102533-T)

(Septiembre 2022 - Hoy)

- Organización de actividades conclusivas y de difusión de resultados.
- Administración del sitio Web, en español e inglés.
- Apoyo en la elaboración de informes de seguimiento y rendición de cuentas.
- Labores de identificación y seguimiento de oportunidades de financiación a nivel europeo e internacional.
- Gestión de las redes sociales.

Cámara de Representantes de Colombia

Asesor Legislativo

(2013 – 2021)

- Coordinación general de las actividades legislativas
- Redacción, modificación y seguimiento de proyectos de ley en las Comisiones Constitucionales de Política Social, Educación, Servicios Públicos, Hacienda y Crédito Público y en las Plenarias de Cámara y Senado

- Elaboración de propuestas de control político y documentos de evaluación de política pública en Comisiones Especiales de Descentralización y Ordenamiento Territorial, de Equidad para la Mujer y de Paz
- Análisis de impacto normativo y justificación constitucional de las leyes
- Organización de mesas de trabajo con ministerios, agencias estatales, gremios y grupos de interés para el trámite de proyectos de ley
- Estrategias de comunicación interna y externa
- Coordinación de eventos —foros y audiencias públicas— para la socialización y pedagogía de proyectos de ley y de leyes de la república
- Organización de actividades divulgación y rendición de cuentas de la gestión legislativa

Cámara de Representantes de Colombia

Asistente en Dirección Administrativa

(2011 – 2012)

- Apoyo a la gestión documental y a la organización de las funciones administrativas de la Cámara de Representantes
- Elaboración de informes y de respuestas a solicitudes de información pública allegadas por los organismos de control (Contraloría General de la República y Procuraduría General de la Nación)
- Colaboración en el diseño y comunicación de los informes de transparencia y rendición de cuentas de la entidad
- Mantenimiento y gestión de las páginas web de la Dirección Administrativa de la Cámara y de la Comisión Séptima (Política Social)

Embajada de México en Colombia

Asistente en Agregaduría Cultural y de Intercambio Académico

(2010)

- Elaboración de informes de análisis de coyuntura política nacional al Excmo. Señor Embajador
- Coordinación de eventos, foros, protocolos y actos conmemorativos de carácter cultural
- Acompañamiento a los programas y estrategias de la Embajada para promocionar a México como destino turístico y educativo a través de ferias estudiantiles, eventos gastronómicos y actividades literarias

Clarity International - Representante para Colombia

Plain Language Association International (PLAIN) - Miembro del Directorio

Red de Lenguaje Claro de Colombia

(2017-Hoy)

- Actividades de *advocacy* en Colombia para difundir el estudio y uso de un 'Lenguaje Claro' en la legislación y en las comunicaciones dirigidas a la ciudadanía

Universidad de los Andes
Consultoría – Servicio Especializado
(2018-2019)

- Negociación de un “Acuerdo de colaboración” entre el Departamento Nacional de Planeación (DNP), la Cámara de Representantes de Colombia, el Instituto Caro y Cuervo, la Universidad EAFIT de Medellín y la Universidad de los Andes de Bogotá (Facultad de Derecho) para la conformación de una Red de Lenguaje Claro en Colombia
- La creación de la Red de Lenguaje Claro de Colombia estuvo enmarcada en el proyecto de investigación de la Facultad de Derecho de la Universidad de los Andes titulado: EL DERECHO A COMPRENDER: Creación y desarrollo de una Red de Lenguaje Claro en Colombia para facilitar el acceso a la justicia y fortalecer la democracia. Investigadora Principal: Prof. Dra. Betsy Perafán Liévano

FORMACIÓN ACADÉMICA

Instituto Universitario de Investigación en Estudios Latinoamericanos (IELAT)
Universidad de Alcalá (UAH)

- Doctorado (en curso) en América Latina y la Unión Europea en el contexto internacional
Título proyecto de tesis “*Lenguaje claro: políticas de legibilidad y ‘derecho’ a comprender*”.
Becado por el IELAT y Banco Santander 2020/2021

Centro de Estudios Políticos y Constitucionales (CEPC)
Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP)

- Master en Derecho Constitucional
Becado por el CEPC. 2015/2016

Universidad de Girona

- Curso de Especialización en Bases para una Legislación Racional. 2020

Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)

- Master en Administración de Organizaciones
Becado por el Centro Interamericano de Estudios de Seguridad Social (CIESS). 2015

Universidad Complutense de Madrid
Escuela Complutense de Verano (ECV)

- Curso *Community management*: comunicación, estrategia y reputación política 2.0.
Becado por la Fundación Carolina. 2014

Universidad de los Andes
Centro Interdisciplinario de Estudios sobre el Desarrollo (CIDER)

- Especialista en Estado, Políticas Públicas y Desarrollo. 2012

Universidad Militar Nueva Granada (UMNG)

- Profesional en Relaciones Internacionales y Estudios Políticos.
Becado por la UMNG. Graduado con honores y con la medalla al mérito académico. 2010

PARTICIPACION EN PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Proyecto de investigación «**ON TRUST-CM - H2019/HUM-5699**», **Programa Interuniversitario de Cultura de la Legalidad**, financiado por la Consejería de Ciencia, Universidades e Investigación de la Comunidad de Madrid y cofinanciado por el Fondo Social Europeo. Investigador Principal (IP): Prof. Dr. José María Sauca Cano (Universidad Carlos III de Madrid). Vigente

Proyecto de investigación «**El derecho a entender la comunicación tributaria. Análisis y clarificación del discurso empleado en los procedimientos de recaudación**» (Comunicación tributaria clara [ComT-clar]). Referencia: PID2020-114308RB-I00. Investigadora principal (IP): Prof. Dra. Estrella Montolío Durán (Universidad de Barcelona). Vigente

CONGRESOS NACIONALES E INTERNACIONALES

- Ponente internacional en el **I Seminario de la Red Uruguaya de Lenguaje Jurídico Claro** organizado por la Universidad de Montevideo, el Parlamento de Uruguay, el Poder Judicial de Uruguay y la Fiscalía General de la Nación (modalidad virtual). (20 de octubre de 2022).
- Coordinador (junto a la prof. Dra. Isabel Wences) del Coloquio “**Cultura de la Legalidad y Lenguaje Claro. Estudios Interdisciplinarios**”, organizado en el IELAT (modalidad virtual), reuniendo un total de once (11) investigadores de Argentina, Chile, Colombia, España y México. Ponencia presentada: *Políticas de legibilidad (y lenguaje claro) en la agenda del republicanismo contemporáneo*. (11 y 12 mayo de 2022). Universidad de Alcalá.
- Ponente internacional en el **Seminario “Lenguaje claro y Constitución”**, organizado por la Red de Lenguaje Claro de Chile (modalidad virtual). (13 de noviembre de 2020).
- Ponente en **V Congreso Internacional de Transparencia** - Grupo de Trabajo GT20 - 02 ‘Comprensibilidad como exigencia de la transparencia. El problema del lenguaje’ (Modalidad virtual). (30 de septiembre de 2020). Universidad Nacional de Educación Distancia, UNED.
- Ponente en la **Conferencia Internacional de PLAIN 2019 “Clear communications, clear results”** en Oslo, Noruega. (26 de septiembre de 2019). Título de la ponencia: “*Plain language network in Colombia. Taking people seriously*”.
- Ponente internacional en la **Jornada de Lenguaje Claro “El lenguaje claro en el ámbito local e internacional. Todos tenemos derecho a comprender”** en Buenos Aires, Argentina. (19 de septiembre de 2019). Título de la ponencia: “*El derecho a comprender en América Latina*”.

- Ponente internacional en el **Lanzamiento de la Red Provincial de Lenguaje Claro en Mendoza**, Argentina. (09 de noviembre de 2018). Título de la ponencia: “*Estrategias de lenguaje claro en Colombia*”.
 - Ponente en la **Segunda Jornada internacional de Lenguaje Claro: “Desafíos para consolidar un Estado al servicio de los ciudadanos”** en Buenos Aires, Argentina. (08 de noviembre de 2018). Título de la ponencia: “*Lo que callamos los ciudadanos. Historias distintas y reales de claridad, precisión y congruencia*”.
 - Ponente en el **Lanzamiento de la Red de Lenguaje Claro Colombia** en Bogotá. (18 de octubre de 2018). Título de la ponencia: “*¿Necesitamos una ley de lenguaje claro?*”.
 - Ponente internacional en el **Primer Seminario sobre Lenguaje Claro en Santiago de Chile**. (26 de julio de 2018). Título de la ponencia: “*Lenguaje Claro en la justicia y la legislación: La nueva mirada hacia el ciudadano*”.
-

PUBLICACIONES ACADÉMICAS

- [Cap.Lib.] ARENAS ARIAS, G.J. **El lenguaje claro. Una estrategia para promover la transparencia y comprender la información pública**, pp. 369-386. En: Fernández Ramos, S.; Pérez Monguió, J.M.; & Galdámez Morales, A. (Coord.), “Nuevos enfoques sobre transparencia y derecho de acceso a la información pública”, Aranzadi, ISBN 978-85-1390-572-3 (España). Marzo 2022.
 - [Art.Inv.] ARENAS ARIAS, G.J. **Leyes ‘fáciles’, ‘simples’ y en ‘lenguaje ciudadano’.** **Análisis de tres de iniciativas plain language / easy language en América Latina.** Documentos de Trabajo IELAT No. 150, Versión Digital, ISSN: 1989-8819 (España). Septiembre 2021.
 - [Cap.Lib.] ARENAS ARIAS, G.J. **Lenguaje claro: movimiento internacional y el proyecto latinoamericano**, pp. 53 - 89. En: Perafán Liévano, B. (Ed.), “Por el derecho a comprender. Lenguaje claro”, Siglo del Hombre Editores y Ediciones Uniandes, ISBN 978-958-665-663-4 (Colombia). Agosto 2021.
 - [Art.Inv.] ARENAS ARIAS, G.J. **Recensión de la obra “El derecho a entender. La comunicación clara, la mejor defensa de la ciudadanía”**, de E. Montolío y M. Tascón, Catarata, 2020. Eunomía. Revista en Cultura de la Legalidad. 19, pp. 623 – 629, ISSN 2253-6655 (España). Octubre 2020.
 - [Art.Inv.] ARENAS ARIAS, G.J. **Recensión de la obra “Una teoría de la democracia compleja. Gobernar en el Siglo XXI”**, de D. Innerarity, Galaxia Gutenberg, 2020. Andamios, Revista de investigación social. Vol. 17, Núm. 43, pp. 375-382. ISSN 2594-1917 (México). Mayo – agosto 2020.
 - [Art.Inv.] ARENAS ARIAS, G.J. **Lenguaje claro (derecho a comprender el Derecho)**. Eunomía. Revista en Cultura de la Legalidad. No. 15, pp. 249-261 (España). ISSN 2253-6655. Octubre 2018 – marzo 2019.
 - [Art.Inv.] ARENAS ARIAS, G.J. **Paradiplomacia: definiciones y trayectorias**. Revista Papel Político. Vol. 23. Núm. 2, pp. 1-19 (Colombia). ISSN 0122-4409. Julio - diciembre 2018.
 - [Cap.Lib.] ARENAS ARIAS, G.J. & LOPEZ BOLAÑOS, L.F. **La Guerra en Afganistán: Un reto para la UNAMA**. En: “Casos para la Paz: Una visión desde la Academia Colombiana”. Ministerio de Relaciones Exteriores. Septiembre 2008.
-

ARTÍCULOS DE DIVULGACIÓN

ARENAS ARIAS, G.J. **El VIH en el Código Penal de Colombia: legislación defectuosa.** IberICONnect, el Blog de la Revista Internacional de Derecho Constitucional en Español, 15 de marzo de 2021.

PERAFÁN LIÉVANO, B. & ARENAS ARIAS, G.J. **Plain Language in Colombia.** PLAIN e-Journal Vol 1, No. 1, 2019.

ARENAS ARIAS, G.J. **Telesalud, una política pública offline.** Revista de la Asociación Colombiana de Empresas de Medicina Integral (ACEMI), 2012.

También he sido columnista en el Diario *La Opinión de Cúcuta* (Colombia)

Algunas columnas destacadas

Democracia exigente y gestiones invisibles.
Ciudades y Departamentos como protagonistas del Desarrollo.
Ley de Ordenamiento Territorial: Desarrollo y Autonomía.

Después de la masacre: ¡Más democracia!
Debate de candidatos a la alcaldía de Cúcuta.
Transición y justicia sin verdad.
Accountability: exceso e ilusiones.
Nuevo periodo legislativo. Nuevos desafíos.

OTROS MÉRITOS

- Representante en Colombia de la organización *Clarity International*
- Miembro de la organización *Plain Language Association International (PLAIN)*
- Representante de los Egresados ante el *Consejo Superior* de la Universidad Militar Nueva Granada (2017/2019)
- Miembro del Consejo de Edición de *Eunomía. Revista en Cultura de la Legalidad* editada por el Grupo de Investigación sobre el Derecho y la Justicia (GIDYJ) de la Universidad Carlos III de Madrid
- Miembro fundador de la Red de Lenguaje Claro de Colombia
- Medalla al Mérito Académico por la Universidad Militar Nueva Granada
- Beneficiario del programa de excelencia de la Fundación Carolina para estudios en el extranjero
- Beneficiario del programa de becas del Centro Interamericano de Estudios en Seguridad Social (CIESS) y de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)
- Beneficiario del programa de ayudas de formación para cursar estudios de posgrado en el Centro de Estudios Políticos y Constitucionales (CEPC)